

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 1/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

* 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

Clima Cleaner lemon 400ml

Článok č.:

T902114

UFI:

RTJC-WJCR-4Y2A-PVHD

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi:

Čistič klimatizácie

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstallzell

Austria

Telefón: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

obchodník:

TECH-MASTERS Slovakia s.r.o.

Budovateľská 63

080 01 Prešov

Slovenská republika

Telefón: +421 51 77 33 031

E-mail: info@tech-masters.sk

Web-stránka: www.tech-masters.com/sk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, Nemocnica akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava, +421 2 5477 4166 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

* 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapaľovače (Aerosol 1)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	Na základe údajov z testov.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (Skin Sens. 1)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	Metóda výpočtu.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (Eye Irrit. 2)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	Metóda výpočtu.

* 2.2. Prvky označovania

Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo:



GHS02
plameň



GHS07
výkričník

výstražné slovo: nebezpečenstvo

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 2/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete:

(R)-p-mentha-1,8-dén; Citral; (S)-p-mentha-1,8-dén; Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba); Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia; Pomaranč, sladký, extrakt

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia

H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Doplňujúce informácie o nebezpečnosti: žiadna

Bezpečnostné upozornenia Prevencia

P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Bezpečnostné upozornenia Skladovanie

P410 + P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
-------------	---

Bezpečnostné upozornenia Likvidácia

P501	Zneškodnite obsah/nádobu príslušnému zariadeniu na recykláciu alebo likvidáciu.
------	---

Dodatočné pokyny:

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch: < 30% alifatické uhľovodíky; Vonné látky, Citral, Limonén, Olej z kôry citrusov aurantium;
Konzervačný prostriedok: Didecyldimethylammonium chloride

2.3. Iná nebezpečnosť

Iné nepriaznivé účinky:

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1$ %.

Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém v koncentráciách $\geq 0,1$ %.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

* 3.2. Zmesi

Dodatočné pokyny:

Výrobok je aerosól obsahujúci hnacie plyny. Pokiaľ ide o výpočet zdravotných rizík, hnacie plyny sa neberú do úvahy (pokiaľ nepredstavujú zdravotné riziko). Uvedené percentuálne podiely zahŕňajú hnacie plyny.

Percentuálny podiel vyfukovacích látok: 75,50 %

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 3/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 REACH č.: 01-2119486944-21	Propán Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 5 840 mg/kg ATE (kožný) 13 900 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) ≥ 50 mg/L ----- Dodatočné pokyny: Poznámka: U	≥ 33 - 37 hmotn-%
CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 REACH č.: 01-2119474691-32	butane Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ☠ nebezpečenstvo ----- Dodatočné pokyny: Poznámka: C, U	≥ 25 - 29 hmotn-%
CAS č.: 64-17-5 Č. ES: 200-578-6 REACH č.: 01-2119457610-43	Etanol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225) ☠☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 10 470 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	≥ 20 - 22,5 hmotn-%
CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2 REACH č.: 01-2119485395-27	Izobután (s < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (vdychovanie, para) 52 000 mg/L ----- Dodatočné pokyny: Poznámka: C, U	≥ 12,5 - 14 hmotn-%
CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7 Indexové číslo: 603-117-00-0 REACH č.: 01-2119457558-25	Propán-2-ol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) ☠☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	≥ 2 - 2,5 hmotn-%
CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5 Indexové číslo: 601-096-00-2 REACH č.: 01-2119529223-47-XXXX	(R)-p-mentha-1,8-dén Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 3 (H412), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1B (H317) ☠☠☠☠ nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 5 000 mg/kg	≥ 0,25 - 0,3 hmotn-%
Č. ES: 949-141-8 REACH č.: 01-2120789752-39-XXXX	Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) ☠☠☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 3 200 mg/kg ATE (kožný) 5 000 mg/kg	≥ 0,2 - 0,25 hmotn-%

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 4/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8 REACH č.: 01-2119493353-35-XXXX	Pomaranč, sladký, extrakt Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 200 mg/kg ATE (kožný) 500 mg/kg ATE (vdychovanie, prach/hmla) 500 mg/L	≥ 0,2 - 0,25 hmotn-%
CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2 Indexové číslo: 612-131-00-6 REACH č.: 01-2119945987-15-XXXX	Didecyl dimetyl amóniumchlorid Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Dam. 1 (H318), Skin Corr. 1B (H314) nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 10 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 300,03 mg/kg ATE (kožný) 3 342 mg/kg	≥ 0,1 - 0,15 hmotn-%
CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6 Indexové číslo: 601-029-00-7 REACH č.: 01-2119958629-18-XXXX	(S)-p-mentha-1,8-dén Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg	≥ 0,05 - 0,1 hmotn-%
CAS č.: 68855-99-2 Č. ES: 290-018-7 REACH č.: 01-2120118332-70-XXXX	Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba) Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo	≥ 0,05 - 0,1 hmotn-%
CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6 Indexové číslo: 605-019-00-3 REACH č.: 01-2119462829-23-XXXX	Citral Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) pozor Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 4 960 mg/kg ATE (kožný) 2 250 mg/kg	≥ 0,05 - 0,1 hmotn-%

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

* 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné informácie:

V prípade pochybností alebo výskytu príznakov sa poraďte s lekárom a ukážte mu tento dokument. Ak sú príznaky závažné, okamžite volajte záchrannú službu.

Po vdýchnutí:

Okamžite vyhľadajte lekára. Dotknutá osoba sa vynesie von, preč z miesta nehody. Ak sa dýchanie zastaví, musí sa poskytnúť umelé dýchanie. Je potrebné prijať vhodné opatrenia pre záchrancu.

Pri kontakte s pokožkou:

Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. V prípade kontaktu s pokožkou ju okamžite umyte vodou a mydlom. Okamžite vyhľadajte lekára. Zabráňte kontaktu s kontaminovaným odevom.

Po očnom kontakte:

Otvorené oko okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút. Odstráňte kontaktné šošovky. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára.

Po požití:

Musí sa podať čo najväčšie množstvo vody. Zvracanie sa nesmie vyvolávať, pokiaľ to výslovne nenariadi lekár. Nikdy nepodávajte nič ústami osobe v bezvedomí! Okamžite vyhľadajte lekára.

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci:

Pracovník záchrannej služby, ktorý poskytuje pomoc osobe, ktorá bola vystavená chemickej látke alebo zmesi, by mal mať na sebe osobné ochranné prostriedky. Typ vybavenia závisí od nebezpečnosti látky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 5/19



Clima Cleaner lemon 400ml

alebo zmesi, povahy expozície a rozsahu kontaminácie. Ak nie sú uvedené žiadne ďalšie špecifické informácie, v prípade možného kontaktu s biologickými tekutinami by sa mali nosiť jednorazové rukavice. Vhodný typ OOPP a vlastnosti látky alebo zmesi sú uvedené v oddiele 8.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe žiadne špecifické informácie o príznakoch a účinkoch spôsobených týmto produktom.

* 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Oxid uhličitý, Pena, Hasiaci prášok, Vodná hmla

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade prehriatia hrozí, že sa aerosólové nádoby zdeformujú, prasknú a budú odhodnené do značnej vzdialenosti. Pred priblížením sa k ohňu si treba nasadiť ochrannú prilbu. Zabráňte vdýchnutiu produktov horenia.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Všeobecné pokyny:

Nádoby sa ochladzujú prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu výrobku a vzniku potenciálne škodlivých látok. Neustále sa musí nosiť kompletný protipožiarne ochranný odev.

Osobná ochrana:

Bežný hasičský odev, napr. dýchací prístroj s otvoreným okruhom na stlačený vzduch (EN 137), hasičská súprava (EN 469), hasičské rukavice (EN 659) a hasičská obuv (HO A 29 alebo A30).

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:

Akýkoľvek zdroj vznietenia (cigarety, plamene, iskry atď.) alebo tepla musí byť odstránený z miesta, kde bol výrobok rozliaty. Z miesta odstráňte osoby bez ochranného odevu.

Osobná ochranná výbava:

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na čistenie:

Nechajte absorbovať absorpčným materiálom. Dbajte na dostatočné vetranie.

Iné informácie:

Kontaminovaný materiál sa musí zlikvidovať v súlade s predpismi podľa bodu 13.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Všetky informácie o osobnej ochrane a likvidácii sú uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pokyny pre bezpečné použitie:

Je potrebné zabrániť hromadeniu elektrostatických nábojov.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 6/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Protipožiarne opatrenia:

Nesmie sa striekať do plameňov alebo na žeravé telesá.

Opatrenia na zamedzenie tvorby aerosólov a prachu:

Výpary sa môžu vznietiť pri výbuchu, preto zabráňte ich hromadeniu tým, že budete mať otvorené dvere a okná s prievanom.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Počas používania výrobku nejedzte, nepite a nefajčite. Nevdychujte aerosól.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia a podmienky skladovania:

Musí sa uchovávať v dobre vetranom priestore, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri teplote nižšej ako 50 °C a mimo dosahu akéhokoľvek zdroja horenia.

Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko): 2B – Aerosólové balenia a zapaľovače

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

* 8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Medzné hodnoty pre pracovisko

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	① dlhodobá medzná hodnota pre pracovisko ② Krátkodobý limit pre pracovisko ③ Okamžitá hodnota ④ Metóda monitorovania, resp. pozorovania ⑤ Poznámka
TSH (SK) od 1. 6. 2024	butane CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7	① 1 000 ppm (2 400 mg/m ³) ⑤ (karcinogénne) karc 1A
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	Etanol CAS č.: 64-17-5 Č. ES: 200-578-6	① 500 ppm (960 mg/m ³) ② 1 000 ppm (1 920 mg/m ³)
TSH (SK) od 1. 6. 2024	Izobután (s < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2	① 1 000 ppm (2 400 mg/m ³) ⑤ (karcinogénne) karc 1A
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	① 200 ppm (500 mg/m ³) ② 400 ppm (1 000 mg/m ³)

8.1.2. Biologické hraničné hodnoty

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	500 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	89 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	888 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	319 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 7/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	26 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	33,3 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	8,3 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,222 mg/kg	① DNEL zamestnanec ② Akútne - dermálne, lokálne účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,111 mg/kg	① DNEL Spotrebiteľ ② Akútne - dermálne, lokálne účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	4,76 mg/kg	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC pôda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,0054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,00054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,8 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,32 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,13 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 8/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,262 mg/kg	① PNEC pôda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	3,33 mg/kg	① PNEC Sekundárna otrava
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,0011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,00011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,14 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	61,86 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	6,186 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	1,4 mg/kg	① PNEC pôda

* 8.2. Kontroly expozície

8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.2.2. Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre:

Odporúča sa používať ochranné okuliare odolné proti prieniku (pozri normu EN 16321).

Ochrana kože:

Ochrana rúk:

Ruky musia byť chránené pracovnými rukavicami kategórie III (pozri normu EN 374). Pri konečnom výbere materiálu pre pracovné rukavice je potrebné zohľadniť tieto aspekty: Kompatibilita, degradácia, čas rozpadu a priepustnosť. V prípade prípravkov sa musí pred použitím otestovať odolnosť pracovných rukavíc voči chemickým látkam, pretože je nepredvídateľná. Čas nosenia rukavíc je podmienený časom expozície a spôsobmi používania.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk)

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,4 mm

Doba permeácie 480 min

Vhodný materiál: Butylový kaučuk (IIR)

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,7 mm

Doba permeácie 480 min

Ochrana kože:

Musí sa nosiť pracovný odev s dlhými rukávami a ochranná obuv proti úrazom kategórie III (pozri nariadenie 2016/425 a normu EN ISO 20344). Po vyzlečení ochranného odevu sa musíte umyť vodou a mydlom.

Ochrana dýchacích ciest:

Ak je prekročená prahová hodnota (napr. TLV-TWA) látky alebo jednej či viacerých látok obsiahnutých vo výrobku, odporúča sa nosiť masku s filtrom typu AX v kombinácii s filtrom typu P (pozri normu EN 14387). Ak prijaté technické opatrenia nepostačujú na zníženie expozície pracovníka na uvažované prahové hodnoty, je potrebné použiť ochranné prostriedky dýchacích ciest. Ochrana poskytovaná maskou je v každom prípade obmedzená.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 9/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Ostatné ochranné opatrenia:

Vzhľadom na to, že vhodné ochranné opatrenia by mali mať vždy prednosť pred osobným ochranným odevom, zabezpečte, aby bolo pracovisko dobre vetrané účinným miestnym odsávaním. Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa možno bude potrebné poradiť s dôveryhodnými výrobcami chemikálií. Osobné ochranné prostriedky musia byť označené značkou CE, ktorá označuje ich vhodnosť pre platné predpisy.

Majú byť k dispozícii sprchy s núdzovým zastavením a oplachovaním očí.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Emisie z výrobných procesov vrátane emisií z ventilačných zariadení by sa mali kontrolovať, či sú v súlade s právnymi predpismi v oblasti životného prostredia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

* 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad balenia

Skupenstvo: Kvapalný

Forma: Aerosól

Farba: bezfarebný

Zápach: charakteristika

horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	nepoužiteľné	② Zmes nie je polárna/aprotická.
Teplota topenia	-185 °C	① Reg. (EC) N° 440/2008 Annex, A1 ② Hnací plyn
Bod mrazu	-185 °C	① Reg. (EC) N° 440/2008 Annex, A1 ② Hnací plyn
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	-161 °C	① Reg. (EC) N° 440/2008 Annex, A 2 ② Hnací plyn
Teplota vzplanutia	-100 °C	① Reg. (EC) N°440/2008 Annex, A 11 ② Hnací plyn
Rýchlosť odparovania	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	
Teplota samovznietenia	> 288 °C	① Reg. (EC) N°440/2008 Annex, A 15 ② Hnací plyn
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	1,8 - 9,5 %	① Reg. (EC) N° 440/2008 Annex A 14. ② Hnací plyn
Tlak pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	
Hustota pár		② >1 (air=1) liquid
Hustota	0,605 g/cm3	① ASTM D 1298 ② Teplota: 20 °C
Sypná hmotnosť	nepoužiteľné	
Rozpustnosť vo vode	miešateľný	① Regulation (EC) N°440/2008 Annex, A 6 ② Teplota: 20 °C
Dynamická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	
Kinematická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	

vlastnosti častíc:

nepoužiteľné

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 10/19



Clima Cleaner lemon 400ml

* 9.2. Iné informácie

9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Horľavé plyny:

Horľavé aerosóly (Reg. (EC) N. 440/2008 Annex, A 10)

Oxidujúce kvapaliny:

Neoxiduje.

Oxidujúce tuhé látky:

Neoxiduje.

9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

VOC (smernica 2010/75/EÚ) 98,90 % - 598,35 g/l

VOC (prchavý uhlík) 64,00 % - 387,19 g/l

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

* 10.1. Reaktivita

Žiadne osobitné nebezpečenstvo reakcie s inými látkami za bežných podmienok používania.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

(R)-p-mentha-1,8-dén

Chemicky stabilný za podmienok skladovania, manipulácie a používania.

* 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Za normálnych podmienok používania a skladovania sa nepredpokladajú žiadne nebezpečné reakcie.

ETANOL

nebezpečenstvo výbuchu pri kontakte s: Alkalické kovy, oxidy alkalických kovov, chlórnan vápenatý, monofluorid síry, anhydrid kyseliny octovej, kyseliny, koncentrovaný peroxid vodíka, chlórnan, kyselina chlóravá, perchlórmetyl, dusičnan ortuťnatý, kyselina dusičná, striebro, dusičnan strieborný, amoniak, oxid strieborný, amoniak, silné oxidačné činidlá, oxid dusičitý. Môže nebezpečne reagovať s: Bromoacetylén, chlóróacetylén, trifluorid brómu, oxid chrómu, dichlorid oxidu chrómu (VI), fluór, terc-butanolát draselný, hydrid lítový, oxid fosforečný, platina mohr, chlorid zirkónia (IV), jodid zirkónia (IV). Tvorí výbušné zmesi s: vzduch

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Môže nebezpečne reagovať s: Silné oxidačné činidlá, minerálne kyseliny

* 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhňte sa zahrievaniu.

ETANOL

Vyhňte sa vystaveniu: Zdroje tepla, otvorený oheň

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Vyhňte sa vystaveniu: Teplo, otvorený oheň, elektrostatické výboje

* 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné redukčné a oxidačné činidlá, silné zásady a kyseliny, materiály pri vysokých teplotách.

ETANOL

Nekompatibilné s: Kyseliny Oxidačné činidlo Alkalické kovy Amoniak

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Nekompatibilné s: Silná kyselina Oxidačné činidlo

* 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

ETANOL

toxické plyny Oxid uhoľnatý Oxid uhličitý

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 11/19



Clima Cleaner lemon 400ml

(R)-P-MENTHADIEN-1,8
Oxid uhličitý Oxid dusnatý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

* 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Etanol CAS č.: 64-17-5 Č. ES: 200-578-6
ATE (orálny): 10 470 mg/kg
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan) IUCLID
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L (Potkan) RTECS
Izobután (s < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): 52 000 mg/L 2 h (Potkan)
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): >25 ppmV 4 h (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L 6 h (Potkan)
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >5 000 mg/kg (Králik)
Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Č. ES: 949-141-8
LD₅₀ orálny: 3 200 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 5 000 mg/kg (Králik)
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
LD₅₀ orálny: 200 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 500 mg/kg (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): 500 mg/L 4 h (Potkan)
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2
LD₅₀ orálny: 300,03 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 3 342 mg/kg (Králik)
(S)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg
Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6
LD₅₀ orálny: 4 960 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 2 250 mg/kg (Králik)

Akútna orálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna dermálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna inhalačná toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Senzibilizuje pokožku.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 12/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Mutagenita pre zárodočné bunky:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

Karcinogenita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

Reprodukčná toxicita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

Aspiračná nebezpečnosť:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov):

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

* 12.1. Toxicita

Propán	CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
LC₅₀:	9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
LC₅₀:	0,41 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)
LC₅₀:	49,9 mg/L 4 d (ryby)
EC₅₀:	>100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)
EC₅₀:	0,17 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Selenastrum capricornutum)
EC₅₀:	69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
NOEC:	0,017 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Pseudokirchneriella subcapitata)
ErC₅₀:	19,37 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Algae) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
LOEC:	1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)
LOEC:	1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Alge)
IC₅₀:	11,3 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny)
LOEC:	1 000 mg/L
Etanol	CAS č.: 64-17-5 Č. ES: 200-578-6
LC₅₀:	>1 000 mg/L 4 d (ryby)
LC₅₀:	=11 200 mg/L 1 d
EC₅₀:	>1 000 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
EC₅₀:	=275 mg/L 3 d
NOEC:	=9,6 mg/L (kôrovce, Ceriodaphnia dubia)
ErC₅₀:	>100 mg/L
LC₅₀:	8 140 mg/L 2 d (ryby, Leuciscus idus (jalec tmavý))
EC₅₀:	6 500 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Pseudomonas putida)
NOEC:	250 mg/L (ryby, Danio rerio)
ErC₅₀:	275 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Chlorella vulgaris)
ErC₅₀:	=275 mg/L 3 d (Chlorella vulgaris)
NOEC:	150 mg/L 4 d (ryby, Daphnia magna)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 13/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (ryby)

LC₅₀: 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)

LC₅₀: 9 714 mg/L 1 d (Daphnia magna)

EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce)

EC₅₀: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)

EC₅₀: >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)

ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)

LOEC: 1 000 mg/L (Alge)

LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)

LOEC: 1 000 mg/L

(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

LC₅₀: 35 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)

EC₅₀: 69,6 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia pulex)

LC₅₀: 0,702 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)

EC₅₀: 0,577 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

LC₅₀: 0,19 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)

EC₅₀: 0,062 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia)

NOEC: 0,01 mg/L (kôrovce, Daphnia magna)

NOEC: 0,032 mg/L (ryby, Danio rerio)

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

LC₅₀: 6,78 mg/L 4 d (ryby, Leuciscus idus)

EC₅₀: 6,8 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

EC₅₀: 103,8 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)

EC₅₀: 103,84 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)

Doplnkové ekotoxikologické informácie:

Používajte v súlade so správnymi pracovnými postupmi a zabezpečte, aby sa výrobok nedostal do životného prostredia. Ak sa výrobok dostal do vodných tokov alebo ak výrobok kontaminoval pôdu alebo vegetáciu, oznámte to príslušným orgánom.

* 12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

butane CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Etanol CAS č.: 64-17-5 Č. ES: 200-578-6

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Poznámka: Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Poznámka: Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).

(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 14/19



Clima Cleaner lemon 400ml

* 12.3. Bioakumulačný potenciál

Propán	CAS č.: 74-98-6	Č. ES: 200-827-9
Log K_{OW}:	1,09	
butane	CAS č.: 106-97-8	Č. ES: 203-448-7
Log K_{OW}:	2,8	
Etanol	CAS č.: 64-17-5	Č. ES: 200-578-6
Log K_{OW}:	-0,31	
Propán-2-ol	CAS č.: 67-63-0	Č. ES: 200-661-7
Log K_{OW}:	0,05	
(R)-p-mentha-1,8-dén	CAS č.: 5989-27-5	Č. ES: 227-813-5
Log K_{OW}:	4,83	
Biokoncentračný faktor (BCF):	1 022	
Didecyldimetylamóniumchlorid	CAS č.: 7173-51-5	Č. ES: 230-525-2
Biokoncentračný faktor (BCF):	81	
Citral	CAS č.: 5392-40-5	Č. ES: 226-394-6
Log K_{OW}:	2,76	
Biokoncentračný faktor (BCF):	89,72	

* 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

* 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Propán	CAS č.: 74-98-6	Č. ES: 200-827-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
butane	CAS č.: 106-97-8	Č. ES: 203-448-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Etanol	CAS č.: 64-17-5	Č. ES: 200-578-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Izobután (s < 0,1 % butadiénu (203-450-8))	CAS č.: 75-28-5	Č. ES: 200-857-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Propán-2-ol	CAS č.: 67-63-0	Č. ES: 200-661-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
(R)-p-mentha-1,8-dén	CAS č.: 5989-27-5	Č. ES: 227-813-5
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia	Č. ES: 949-141-8	
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Pomaranč, sladký, extrakt	CAS č.: 8028-48-6	Č. ES: 232-433-8
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Didecyldimetylamóniumchlorid	CAS č.: 7173-51-5	Č. ES: 230-525-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
(S)-p-mentha-1,8-dén	CAS č.: 5989-54-8	Č. ES: 227-815-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba)	CAS č.: 68855-99-2	Č. ES: 290-018-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	
Citral	CAS č.: 5392-40-5	Č. ES: 226-394-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	—	

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1$ %.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 15/19



Clima Cleaner lemon 400ml

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

* 13.1. Metódy spracovania odpadu

Opätovné použitie, ak je to možné. Zvyšky výrobku sa považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečnosť odpadu, ktorý čiastočne obsahuje tento výrobok, sa musí vyhodnotiť na základe platných právnych predpisov. Likvidácia musí byť zverená spoločnosti oprávnenej na nakladanie s odpadmi, pričom sa musia zohľadniť vnútroštátne a prípadne miestne predpisy.

Preprava odpadu môže podliehať ADR.

Likvidácia odpadu, ktorý vznikol pri používaní alebo distribúcii tohto výrobku, musí byť v súlade so zdravotnými a bezpečnostnými predpismi. Prípadná potreba osobných ochranných pracovných prostriedkov je uvedená v oddiele 8.

Možnosti spracovania odpadu

Primeraná likvidácia odpadu / obal:

Kontaminovaný obalový materiál sa musí odovzdať na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s predpismi o nakladaní s odpadmi v danej krajine.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/ RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Loďná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO- TI / IATA-DGR)
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo			
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN			
AEROSOLY	AEROSOLY	AEROSOLS	AEROSOLS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
 2.1	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	 2.1	 2.1
14.4. Obalová skupina			
		-	
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie			
Nie	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	Nie	Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa			
Špeciálne predpisy: 190, 327, 344, 625 Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Klasifikačný kód: - Kód obmedzenia v tuneli: (D)	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	Obmedzené množstvo (LQ): 1 L číslo EmS: F-D, S-U	Špeciálne predpisy: Cargo: Maximálne množstvo 150 Kg, Podrobnosti o balení 203; Pass.: Maximálne množstvo 75 Kg, Podrobnosti o balení 203; Special provision: A145, A167, A802;

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 16/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 15: Regulačné informácie

* 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. Predpisy EÚ

Obmedzenia použitia:

Kategória Seveso Smernica 2012/18/EÚ P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

Obmedzenia týkajúce sa výrobku alebo látok podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006

Výrobok Položka 40

Obsiahnuté látky Položka 75

Nariadenia (EÚ) č. 2019/1148 (uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní): nepoužiteľné

Látky podľa zoznamu kandidátskych látok (článok 59 nariadenia REACH): Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje látky SVHC v percentuálnom podiele $\geq 0,1\%$.

Látky podliehajúce autorizácii (príloha XIV nariadenia REACH): žiadna

Látky podliehajúce oznamovaniu o vývoze Nariadenie (EÚ) 649/2012: žiadna

Látky, na ktoré sa vzťahuje Rotterdamský dohovor: žiadna

Látky, na ktoré sa vzťahuje Štokholmský dohovor: žiadna

Preventívne lekárske prehliadky: Pri práci s týmto výrobkom sa nevyžadujú žiadne preventívne vyšetrenia. Je to len za predpokladu, že výsledky hodnotenia rizika preukážu, že existuje len mierne riziko pre bezpečnosť a zdravie pracovníkov a že opatrenia stanovené smernicou 98/24/ES sú dostatočné na obmedzenie rizika.

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Zložky podľa nariadenia (ES) č. 648/2004

Ostatné predpisy EÚ:

Smernica 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok [Smernica SEVESO III], Kategórie nebezpečenstiev:

- P3a „Horľavé“ aerosóly 1. a 2. kategórie obsahujúce horľavé plyny 1. a 2. kategórie alebo horľavé kvapaliny.

Vymenované nebezpečné látky:

- Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 (vrátane skvapalneného ropného plynu) a zemný plyn

Obmedzenia týkajúce sa výrobku alebo látok podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006

Výrobok - Položka 40

Obsiahnuté látky - Položka 75

Nariadenia (EÚ) 2019/1148 (uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní)

Regulovaný prekursor výbušnín Nadobudnutie, prenos, držba alebo použitie príslušného regulovaného prekursora výbušnín členmi širokej verejnosti podlieha ohlasovacej povinnosti podľa článku 9. Všetky podozrivé transakcie a významné zmiznutia a krádeže sa musia nahlásiť príslušnému národnému kontaktnému miestu.

Preventívne lekárske prehliadky

Pri práci s týmto výrobkom sa nevyžadujú žiadne preventívne vyšetrenia. Je to len za predpokladu, že výsledky hodnotenia rizika preukážu, že existuje len mierne riziko pre bezpečnosť a zdravie pracovníkov a že opatrenia stanovené smernicou 98/24/ES sú dostatočné na obmedzenie rizika.

15.1.2. Národné predpisy

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

* 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Vykonalo sa posúdenie chemickej bezpečnosti látok uvedených nižšie a obsiahnutých v tomto dokumente.

PROPÁN

BUTÁN

IZOBUTÁN

ETANOL

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 17/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 16: Iné informácie

* 16.1. Pokyny na zmenu

1.1.	Identifikátor produktu
2.1.	Klasifikácia látky alebo zmesi
2.2.	Prvky označovania
3.2.	Zmesi
4.1.	Opis opatrení prvej pomoci
4.3.	Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
8.1.	Kontrolné parametre
8.2.	Kontroly expozície
9.1.	Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach
9.2.	Iné informácie
10.1.	Reaktivita
10.3.	Možnosť nebezpečných reakcií
10.4.	Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť
10.5.	Nekompatibilné materiály
10.6.	Nebezpečné produkty rozkladu
11.1.	Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
12.1.	Toxicita
12.2.	Stálosť a odbúrateľnosť
12.3.	Bioakumulačný potenciál
12.4.	Mobilita v pôde
12.5.	Výsledky posúdenia PBT a vPvB
13.1.	Metódy spracovania odpadu
14.5.	Nebezpečnosť pre životné prostredie
14.6.	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa
15.1.	Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
15.2.	Hodnotenie chemickej bezpečnosti
16.1.	Pokyny na zmenu
16.2.	Skratky a akronymy
16.5.	Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

* 16.2. Skratky a akronymy

AC	Kategória článku
ACGIH	Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ASTM	Americká spoločnosť pre skúšky a materiály
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
DNEL	odvođené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EC ₅₀	účinná koncentrácia 50%
EN	Európska norma
ES	Exposure scenario
IC ₅₀	50% inhibičná koncentrácia
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Medzinárodný námorný nebezpečný tovar
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
KG	hmotnosť tela

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7



Strana 18/19

Clima Cleaner lemon 400ml

LC ₅₀	Stredná smrteľná koncentrácia
LD ₅₀	Smrteľná dávka 50%
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku (CH)
NFPA	Národná asociácia požiarnej ochrany
NIOSH	Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Prahová limitná hodnota
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PNEC	Predpokladaná koncentrácia bez účinku
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
RTECS	Register toxických účinkov chemických látok
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizácia Spojených národov
VOC	Prchavé organické zmesi
ZNS	centrálna nervová sústava

16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.4. Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapaľovače (Aerosol 1)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	Na základe údajov z testov.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (Skin Sens. 1)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	Metóda výpočtu.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (Eye Irrit. 2)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	Metóda výpočtu.

* 16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

16.6. Pokyny školenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 22. 10. 2025

Dátum tlače: 27. 10. 2025

Verzia: 7

Strana 19/19



Clima Cleaner lemon 400ml

16.7. Dodatočné pokyny

Podľa nášho najlepšieho vedomia sú informácie uvedené v tomto dokumente správne. Uvedený dodávateľ ani jeho pobočky však nenesú žiadnu zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť poskytnutých informácií. Konečné určenie vhodnosti jednotlivých materiálov je výlučne na zodpovednosti používateľa. Všetky materiály môžu predstavovať neznáme riziká a mali by sa používať opatrne. Hoci sú tu opísané určité riziká, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné možné riziká.

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili.